



RADA
UNII EUROPEJSKIEJ



10578/14

(OR. en)

PRESSE 328

PR CO 31

KOMUNIKAT PRASOWY

3319. posiedzenie Rady

Wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne

Luksemburg, 5 i 6 czerwca 2014 r.

Przewodniczący **Nikos DENDIAS**
grecki minister porządku publicznego i ochrony obywateli
Leonidas GRIGORAKOS
grecki wiceminister spraw wewnętrznych
Charalambos ATHANASIOU
grecki minister sprawiedliwości, przejrzystości i praw
człowieka

P R A S A

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUKSELA Tel.: +32 (0)2 281 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

10578/14

1
PL

Główne wyniki posiedzenia Rady

Śródziemnomorska Grupa Zadaniowa

Rada zapoznała się ze sprawozdaniem Komisji z wdrażania działań operacyjnych w kontekście Śródziemnomorskiej Grupy Zadaniowej i z zadowoleniem przyjęła poczynione dotychczas postępy.

Rada przyznała, że sytuacja w rejonie Morza Śródziemnego wzbudza poważne zaniepokojenie wszystkich państw członkowskich. Zrealizowanie na czas inicjatyw wskazanych przez wspomnianą grupę zadaniową, przy aktywnym wkładzie wszystkich zainteresowanych stron, ma kluczowe znaczenie dla wsparcia państw członkowskich leżących na południowych i wschodnich granicach, by mogły stawić czoła wyzwaniom, z którymi mają obecnie do czynienia.

Na kolejnym posiedzeniu w dniach 26 i 27 czerwca 2014 r. Rada Europejska powróci do kwestii azylu i migracji, by przeanalizować je w szerszej i bardziej długoterminowej perspektywie politycznej w momencie przyjmowania wytycznych dotyczące dalszego planowania prawodawczego i operacyjnego w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości.

Przyszły rozwój w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych

Ministrowie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych przeprowadzili końcową debatę na temat przyszłego rozwoju w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych. Prezydencja przedstawi stanowiska Rady w piśmie skierowanym do przewodniczącego Rady Europejskiej; pismo to posłuży jako wkład w strategiczne wytyczne, które Rada Europejska ma określić w dniach 26 i 27 czerwca.

Prezydencja odnotowała, że Rada powróci do kwestii strategicznych wytycznych podczas prezydencji włoskiej i łotewskiej, po to by omówić zasady ich wdrażania.

Zagraniczni bojownicy i osoby powracające

Rada szczegółowo omówiła – z perspektywy walki z terroryzmem – zjawisko zagranicznych bojowników i osób powracających, skupiając się w szczególności na Syrii.

Ministrowie spraw wewnętrznych z zadowoleniem przyjęli sprawozdanie Koordynatora ds. Zwalczenia Terroryzmu i stwierdzili, że należy zintensyfikować prowadzone prace. Ponadto, jak najszybciej należy przedstawić i wdrożyć propozycje ewentualnych nowych działań dotyczących wskazanych priorytetów.

Ministrowie stwierdzili, że bojownicy z Europy to poważny problem, który pozostaje kwestią najwyższej wagi, także z perspektywy bezpieczeństwa wewnętrznego UE, czego dowodzi niedawny zamach w Muzeum Żydowskim w Brukseli. Zamach ten uwidoczniał potrzebę zacieśnienia współpracy między wszystkimi zainteresowanymi stronami, w szczególności w zakresie wymiany informacji.

Europol

Rada wypracowała podejście ogólne co do wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy i Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol). Podejście ogólne będzie stanowiło podstawę negocjacji z Parlamentem Europejskim dotyczących ostatecznego tekstu rozporządzenia.

Sprawozdanie o zwalczaniu korupcji w UE

Rada przyjęła konkluzje w sprawie sprawozdania o zwalczaniu korupcji w UE, przedstawionego przez Komisję Europejską w lutym bieżącego roku.

Ochrona danych

Rada wypracowała częściowe podejście ogólne co do określonych aspektów projektu rozporządzenia ustanawiającego ogólne unijne ramy ochrony danych. Częściowe podejście ogólne obejmuje przepisy dotyczące zakresu terytorialnego, odnośne definicje wiążących reguł korporacyjnych i organizacji międzynarodowych, a także przepisy dotyczące przekazywania danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych.

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną na temat mechanizmu kompleksowej obsługi na podstawie dokumentu przygotowanego przez prezydencję. Nadchodząca prezydencja Rady będzie kontynuowała na szczeblu technicznym prace dotyczące tej kwestii. Przewodniczący Radzie grecki minister sprawiedliwości, przejrzystości i praw człowieka Charalambos ATHANASIOU stwierdził: „Włożyliśmy wiele wysiłku w prace nad tym wnioskiem. Poczynione postępy są wystarczające, by możliwe było poparcie częściowego podejścia ogólnego. Osiągnięte dziś porozumienie stanowi dobrą podstawę przyszłych prac.”

Gwarancje procesowe dla dzieci

Rada wypracowała podejście ogólne co do wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie gwarancji procesowych dla dzieci będących podejrzanymi lub oskarżonymi w postępowaniu karnym. Podejście ogólne będzie stanowiło podstawę negocjacji z Parlamentem Europejskim dotyczących ostatecznego tekstu dyrektywy.

Wspomniany wniosek ma na celu zagwarantowanie, by dzieci były w stanie zrozumieć postępowanie karne, którego są podmiotem, i świadomie w nim uczestniczyć oraz by mogły korzystać z prawa do rzetelnego procesu sądowego. Celem wniosku jest również zapobieganie ponownemu popełnianiu przestępstw przez dzieci i wspieranie ich integracji społecznej.

Postępowania w związku z niewypłacalnością

Rada wypracowała podejście ogólne co do wniosku dotyczącego rozporządzenia zmieniającego obowiązujące rozporządzenie (1346/2000) w sprawie postępowania upadłościowego.

Proponowane rozporządzenie ma na celu nadanie większej skuteczności i efektywności transgranicznym postępowaniom w związku z niewypłacalnością, tak by zapewnić sprawne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz jego odporność podczas kryzysów gospodarczych. „Chciałbym podziękować wszystkim państwom członkowskim za współpracę. Włożyliśmy wiele wysiłku w prace nad tym wnioskiem, który należy do kluczowych priorytetów prezydencji greckiej w czasach kryzysu gospodarczego” – podkreślił grecki minister sprawiedliwości.

Prokuratura Europejska

Prezydencja poinformowała Radę o stanie prac nad wnioskiem dotyczącym rozporządzenia w sprawie ustanowienia Prokuratury Europejskiej. Ministrowie wyrazili zadowolenie z tekstu przedstawionego w dokumencie prezydencji jako podstawy przyszłych prac.

Proponowane rozporządzenie ma pomóc w zwalczaniu przestępstw przeciwko interesom finansowym Unii, czemu służyć ma ustanowienie Prokuratury Europejskiej mającej kompetencje w tej dziedzinie.

SPIS TREŚCI¹

UCZESTNICY	8
OMAWIANE PUNKTY	
SPRAWY WEWNĘTRZNE	10
Europol	10
Zagraniczni bojownicy	11
Zmieniona strategia UE w walce z radykalizacją postaw i werbowaniem terrorystów	12
Śródziemnomorska Grupa Zadaniowa	13
WSPÓLNA SESJA DOTYCZĄCA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I WYMIARU SPRAWIEDLIWOŚCI	14
Dalszy rozwój w dziedzinie WSiSW	14
Zastosowanie art. 10 protokołu nr 36 do Traktatów	15
Dyrektywa w sprawie zatrzymywania danych	16
Sprawozdanie roczne Agencji Praw Podstawowych	17
Sprawozdanie roczne 2014 unijnej agencji ds. narkotyków	17

¹

- Jeżeli deklaracje, konkluzje lub rezolucje zostały przez Radę formalnie przyjęte, jest to zaznaczone w tytule danego punktu, a tekst jest umieszczony w cudzysłowie.
- Dokumenty, do których odesłano w tekście, są dostępne na internetowej stronie Rady (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Gwiazdką oznaczono akty przyjęte wraz z oświadczeniami do protokołu Rady przeznaczonymi do wiadomości publicznej; oświadczenia te można znaleźć na wyżej wspomnianej internetowej stronie Rady lub uzyskać z biura prasowego.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI	18
Rozporządzenie o ochronie danych	18
Dyrektywa o ochronie danych	19
Postępowania w związku z niewypłacalnością	19
Gwarancje procesowe dla dzieci w postępowaniu karnym	20
Eurojust	20
Prokuratura Europejska	21
Sprawy różne	21
KOMITET MIESZANY	24
Śródziemnomorska Grupa Zadaniowa	24
Zarządzanie strefą Schengen – Piąte półroczne sprawozdanie z funkcjonowania strefy Schengen	24
Dyrektywa o ochronie danych	24
Sprawy różne	25

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE

– Przemoc wobec kobiet	26
– Stosowanie Karty Praw Podstawowych UE	26
– Mechanizm ochrony ludności	26
– Plan działania dotyczący e-sprawiedliwości	27
– Unijna polityka w zakresie powrotów	27
– Integracja obywateli państw trzecich	27
– Terroryzm a bezpieczeństwo granic	28
– Postępowania w związku z niewypłacalnością	28
– Przyszła rola COSI	28

SPRAWY OGÓLNE

– Spotkania na szczycie między UE a grupami państw trzecich w latach 2014–2015	28
--	----

ROZWÓJ

- Współpraca z państwami AKP 29

OCHRONA LUDNOŚCI

- Odporność na klęski żywiołowe 29

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

- Zatrudnienie a innowacje społeczne 33

ROLNICTWO

- Wspólna polityka rolna – wsparcie specjalne przewidziane w art. 68 34

ŚRODOWISKO

- Konwencja o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt 34

UCZESTNICY**Belgia:**

Joëlle MILQUET

Dirk WOUTERS*

wicepremier oraz minister spraw wewnętrznych i równych szans
stały przedstawiciel**Bulgaria:**

Cwetlin JOWCZEW

Zinaida ZŁATANOWA

wicepremier i minister spraw wewnętrznych
wicepremier i minister sprawiedliwości**Republika Czeska:**

Helena VÁLKOVÁ

Jan SIXTA

minister sprawiedliwości
wiceminister spraw wewnętrznych**Dania:**

Karen HÆKKERUP

minister sprawiedliwości

Niemcy:

Thomas DE MAIZIERE

Heiko MAAS

Ole SCHRÖDER

Christian LANGE

federalny minister spraw wewnętrznych
federalny minister sprawiedliwości i ochrony konsumentów
parlamentarny sekretarz stanu przy federalnym ministrze spraw wewnętrznych
parlamentarny sekretarz stanu przy federalnym ministrze sprawiedliwości i ochrony konsumentów**Estonia:**

Hanno PEVKUR

Andres ANVELT

minister spraw wewnętrznych
minister sprawiedliwości**Irlandia:**

Frances FITZGERALD

minister sprawiedliwości i równouprawnienia;

Grecja:

Nikolaos DENDIAS

Charalambos ATHANASIOU

Leonidas GRIGORAKOS

minister porządku publicznego i ochrony obywateli
minister sprawiedliwości, przejrzystości i praw człowieka
wiceminister spraw wewnętrznych**Hiszpania:**

Jorge FERNÁNDEZ DIAZ

Fernando ROMÁN-GARCÍA

minister spraw wewnętrznych
sekretarz stanu ds. wymiaru sprawiedliwości**Francja:**

Bernard CAZENEUVE

Philippe ETIENNE

minister spraw wewnętrznych
stały przedstawiciel**Chorwacja:**

Mato ŠKRABALO

stały przedstawiciel

Włochy:

Angelino ALFANO

Andrea ORLANDO

minister spraw wewnętrznych
minister sprawiedliwości**Cypr:**

Socrates HASIKOS

Ionas NICOLAOU

minister spraw wewnętrznych
minister sprawiedliwości i porządku publicznego**Łotwa:**

Baiba BROKA

Ilze PĒTERSONE - GODMANE

minister sprawiedliwości
sekretarz stanu, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych**Litwa:**

Elvinas JANKEVICIUS

Paulius GRICIŪNAS

wiceminister spraw wewnętrznych
wiceminister sprawiedliwości**Luksemburg:**

Etienne SCHNEIDER

Félix BRAZ

wicepremier, minister spraw gospodarczych, minister bezpieczeństwa wewnętrznego, minister obrony
minister sprawiedliwości

Węgry:

Tibor NAVRACSICS

Péter GYÖRKÖS

Malta:

Emanuel MALLIA

Owen BONNICI

Niderlandy:

Fred TEEVEN

Ivo OPSTELTEN

Austria:

Johanna MIKL-LEITNER

Walter GRAHAMMER

Polska:

Rafał TRZASKOWSKI

Michał KRÓLIKOWSKI

Marek PRAWDA

Portugalia:

Miguel MACEDO

António COSTA MOURA

Rumunia:

Robert-Marius CAZANCIUC

Bogdan TOHĂNEANU

Słowenia:

Gregor VIRANT

Tina BRECELJ

Słowacja:

Marián SALOŇ

Monika JANKOVSKÁ

Ivan KORČOK

Finlandia:

Päivi RÄSÄNEN

Anna-Maja HENRIKSSON

Szwecja:

Tobias BILLSTRÖM

Anders AHNLID

Zjednoczone Królestwo:

Chris GRAYLING

Theresa MAY

wicepremier oraz minister administracji publicznej
i sprawiedliwości
stały przedstawiciel

minister spraw wewnętrznych i bezpieczeństwa
narodowego
minister sprawiedliwości, kultury i samorządów

minister imigracji
(również odpowiedzialny za kwestie bezpieczeństwa
i sprawiedliwości)
minister ds. bezpieczeństwa i sprawiedliwości

federalny minister spraw wewnętrznych
stały przedstawiciel

minister administracji i cyfryzacji
podsekretarz stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości
stały przedstawiciel

minister spraw wewnętrznych
sekretarz stanu ds. wymiaru sprawiedliwości

minister sprawiedliwości
sekretarz stanu, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych

wicepremier, minister spraw wewnętrznych
sekretarz stanu, Ministerstwo Sprawiedliwości

sekretarz stanu, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
sekretarz stanu, Ministerstwo Sprawiedliwości
stały przedstawiciel

minister spraw wewnętrznych
minister sprawiedliwości

minister ds. migracji
stały przedstawiciel

lord kanclerz i minister sprawiedliwości
minister spraw wewnętrznych

Komisja:

Viviane REDING

Cecilia MALMSTRÖM

wiceprzewodnicząca
komisarz

OMAWIANE PUNKTY

SPRAWY WEWNĘTRZNE

Europol

Rada wypracowała podejście ogólne co do wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy i Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) ([10033/14](#)). Podejście ogólne będzie stanowiło podstawę negocjacji z Parlamentem Europejskim dotyczących ostatecznego tekstu rozporządzenia.

Jednym z celów wniosku Komisji ([8229/13](#)) było to, by Europol przejął i kontynuował zadania obecnie wykonywane przez CEPOL (Europejskie Kolegium Policyjne) i by powstała w ten sposób jedna europejska agencja ds. egzekwowania prawa; wniosek ten miałby uchylić obowiązujące decyzje w sprawie Europolu i CEPOL-u¹.

Na posiedzeniu w dniach 6 i 7 czerwca 2013 r. Rada przeprowadziła pierwszą debatę orientacyjną na temat proponowanego rozporządzenia, podczas której znaczna większość delegacji sprzeciwiła się połączeniu wspomnianych agencji, przede wszystkim dlatego, że nie byłoby to korzystne dla żadnej z agencji, i ponieważ nie były przekonane, że takie połączenie przyniesie oszczędności. W dniu 3 marca 2014 r. Rada postanowiła, że z projektu rozporządzenia w sprawie Europolu zostaną usunięte wszystkie przepisy związane z tą koncepcją, a Komisję poproszono o przedstawienie nowego wniosku – dotyczącego lizbonizacji CEPOL-u.

Pomijając kwestię połączenia agencji, nowy projekt rozporządzenia ma przede wszystkim na celu lizbonizację obecnej decyzji Rady w sprawie Europolu², w szczególności poprzez: dodanie przepisów o nadzorze parlamentarnym, dostosowanie stosunków zewnętrznych Europolu do nowych zasad traktatowych i wyznaczenie Europejskiego Inspektora Ochrony Danych na organ nadzorczy Europolu w kwestiach związanych z ochroną danych. Ponadto projekt rozporządzenia ma służyć zapewnieniu Europolowi elastyczności oraz nowoczesnego systemu ochrony danych, a także dostosowaniu zarządzania Eupolem do ogólnych wytycznych mających zastosowanie do agencji.

¹ Decyzja 2005/681/WSiSW. ([Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63.](#))

² Decyzja 2009/371/WSiSW. ([Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37.](#))

Zagraniczni bojownicy

Rada szczegółowo omówiła – z perspektywy walki z terroryzmem – zjawisko zagranicznych bojowników i osób powracających, skupiając się w szczególności na Syrii. Dyskusja ta opierała się na dokumencie przygotowanym przez Koordynatora UE ds. Zwalczenia Terroryzmu w ścisłej współpracy z Komisją Europejską i ESDZ.

Ministrowie spraw wewnętrznych z zadowoleniem przyjęli sprawozdanie Koordynatora ds. Zwalczenia Terroryzmu i stwierdzili, że należy zintensyfikować prowadzone prace. Ponadto, jak najszybciej należy przedstawić i wdrożyć propozycje ewentualnych nowych działań dotyczących wskazanych priorytetów.

Ministrowie stwierdzili, że bojownicy z Europy to poważny problem, który pozostaje kwestią najwyższej wagi, także z perspektywy bezpieczeństwa wewnętrznego UE, czego dowodzi niedawny zamach w Muzeum Żydowskim w Brukseli. Zamach ten uwidoczniał potrzebę zacieśnienia współpracy między wszystkimi zainteresowanymi stronami, w szczególności w zakresie wymiany informacji.

Ministrowie zwrócili uwagę na to, jak istotne jest wykorzystanie w pełnym zakresie istniejących narzędzi i środków w różnych dziedzinach, oraz podkreślili, że – ze względu na ścisłe powiązania między wymiarem wewnętrznym a zewnętrznym – konieczne jest kontynuowanie współpracy z państwami trzecimi. W tym kontekście ministrowie uwypuklili istotną rolę, jaką w koordynowaniu wewnętrznych i zewnętrznych aspektów zwalczania terroryzmu odgrywa Koordynator ds. Zwalczenia Terroryzmu.

W czerwcu 2013 r. Rada wyraziła szerokie poparcie dla pakietu środków zaproponowanych przez Koordynatora ds. Zwalczenia Terroryzmu i zleciła swoim grupom roboczym przygotowanie, w razie potrzeby, środków wykonawczych.

W grudniu 2013 r. Rada określiła cztery obszary priorytetowe, w których działania UE wspierające starania państw członkowskich będą szczególnie przydatne; są to: zapobieganie, wymiana informacji / wskazywanie i wykrywanie przypadków podróży, reakcja prawnokarna i współpraca z państwami trzecimi.

Napływ do Syrii zagranicznych bojowników z UE i innych państw nie został jeszcze ograniczony; wprost przeciwnie, wydaje się, że takich osób jest coraz więcej.

Zmieniona strategia UE w walce z radykalizacją postaw i werbowaniem terrorystów

Rada przyjęła zmienioną strategię w walce z radykalizacją postaw i werbowaniem terrorystów ([9956/14](#)).

Zmiany strategii dokonano na wniosek ministrów spraw wewnętrznych z czerwca 2013 r. ([9447/13](#)) i w oparciu o komunikat Komisji ze stycznia bieżącego roku dotyczący brutalnego ekstremizmu ([5451/14](#)).

Głównym celem strategii powinno być niedopuszczenie do tego, by postawy ludzi ulegały radykalizacji i były zradykalizowane, do werbowania terrorystów oraz do pojawienia się nowego pokolenia terrorystów.

Z myślą o tym w zmienionej strategii podkreśla się potrzebę:

- stwarzania warunków sprzyjających bezpieczeństwu, sprawiedliwości i równym szansom dla wszystkich,
- dbania to, by głos większości przeważał nad głosem ekstremistów,
- poprawienia jakości informacji przekazywanych przez rządy,
- wspierania przekazu sprzeciwiającego się terroryzmowi,
- zwalczania radykalizacji postaw i werbowania terrorystów prowadzonych za pośrednictwem internetu,
- szkolenia, budowania zdolności i angażowania praktyków pierwszego szeregu w odnośnych sektorach,
- wspierania osób prywatnych i społeczeństwa obywatelskiego z myślą o zapewnieniu odporności,
- wspierania inicjatyw służących wycofywaniu się z działalności terrorystycznej,
- wspierania dalszych badań nad tendencjami i wyzwaniem odnoszącymi się do radykalizacji postaw i werbowania terrorystów,
- uzgodnienia zewnętrznych i wewnętrznych działań w zakresie zwalczania radykalizacji postaw.

Śródziemnomorska Grupa Zadaniowa

Rada zapoznała się ze sprawozdaniem ([10067/14](#)) Komisji z wdrażania działań operacyjnych w kontekście Śródziemnomorskiej Grupy Zadaniowej. Z zadowoleniem przyjęła postępy, które poczyniono dotychczas w pięciu kluczowych obszarach wymienionych w komunikacie Komisji i które świadczą o aktywnym zaangażowaniu wszystkich zainteresowanych stron w ten proces.

Rada przyznała, że sytuacja w rejonie Morza Śródziemnego wzbudza poważne zaniepokojenie wszystkich państw członkowskich, gdyż istnieją przesłanki, by stwierdzić, że obecna tendencja będzie się utrzymywać, a nawet może dojść do dalszego pogorszenia się sytuacji. Zrealizowanie na czas inicjatyw wskazanych przez wspomnianą grupę zadaniową, przy aktywnym wkładzie wszystkich zainteresowanych stron, ma kluczowe znaczenie dla wsparcia państw członkowskich leżących na południowych i wschodnich granicach, by mogły stawić czoła wyzwaniom, z którymi mają obecnie do czynienia.

Rada zapoznała się także z różnymi propozycjami przedstawionymi przez państwa członkowskie, które są narażone w większym stopniu na presję migracyjną, i poprosiła swoje organy przygotowawcze o dalsze przeanalizowanie tych propozycji.

Zwróciła się ponadto do Komisji, by dalej informowała Radę i jej organy przygotowawcze o wdrażaniu odnośnych działań podejmowanych w celu stawienia czoła wyzwaniom związanym z azylem i migracją.

Prezydencja przypominała również o tym, że Rada Europejska powróci do kwestii azylu i migracji na kolejnym posiedzeniu w dniach 26 i 27 czerwca 2014 r., by przeanalizować je w szerszej i bardziej długoterminowej perspektywie politycznej w momencie przyjmowania wytycznych dotyczące dalszego planowania prawodawczego i operacyjnego w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości.

Śródziemnomorska Grupa Zadaniowa została utworzona po posiedzeniu Rady ds. WSiSW, które odbyło się w dniach 7 i 8 października 2013 r., a jej celem jest wskazanie narzędzi będących w dyspozycji UE, które można w skuteczniejszy sposób wykorzystywać, aby zapobiegać tragicznym wydarzeniom, takim jak to u wybrzeży Lampedusy.

Więcej informacji można znaleźć w [nocie informacyjnej](#).

WSPÓLNA SESJA DOTYCZĄCA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I WYMIARU SPRAWIEDLIWOŚCI

Dalszy rozwój w dziedzinie WSiSW

Ministrowie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych przeprowadzili końcową debatę na temat przyszłego rozwoju w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych. Prezydencja przedstawi stanowiska Rady w piśmie skierowanym do przewodniczącego Rady Europejskiej; pismo to posłuży jako wkład w strategiczne wytyczne, które Rada Europejska ma określić w dniach 26 i 27 czerwca.

Prezydencja odnotowała, że Rada powróci do kwestii strategicznych wytycznych podczas prezydencji włoskiej i łotewskiej, po to by omówić zasady ich wdrażania.

W grudniu 2009 r. Rada Europejska przyjęła [program sztokholmski](#) – wieloletni instrument rozwoju przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości na lata 2010–2014.

Ponieważ traktat lizboński wprowadził istotne zmiany w tej przestrzeni, przyszłe kroki w tej dziedzinie należy omawiać w świetle art. 68 TFUE, zgodnie z którym Rada Europejska „określa strategiczne wytyczne planowania prawodawczego i operacyjnego” w tym względzie.

W konkluzjach z 27 i 28 czerwca 2013 r. Rada Europejska upoważniła przyszłe prezydencje, by przed jej posiedzeniem w czerwcu 2014 r. rozpoczęły dyskusje nad przyszłymi strategicznymi wytycznymi co do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości. Litwa, która po przyjęciu konkluzji jako pierwsza obejmowała przewodnictwo, rozpoczęła dyskusje od zorganizowania debaty ministerialnej w dniach 18 i 19 lipca 2013 r. na nieformalnym posiedzeniu ministrów w Wilnie. Prezydencja grecka kontynuowała tę debatę na nieformalnym posiedzeniu w Atenach w dniach 23 i 24 stycznia oraz na posiedzeniu Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w marcu 2014 r.

Zastosowanie art. 10 protokołu nr 36 do Traktatów

Rada zapoznała się z informacjami na temat stanu przygotowań do zakończenia – w dniu 30 listopada bieżącego roku – okresu przejściowego w odniesieniu do środków w dawnym trzecim filarze, związanego z wejściem w życie traktatu lizbońskiego. Prezydencja stwierdziła, że prace nad tymi kwestiami będą kontynuowane podczas prezydencji włoskiej.

Protokół nr 36 do traktatu lizbońskiego umożliwia Zjednoczonemu Królestwu podjęcie decyzji, do 31 maja 2014 r., czy kraj ten będzie nadal związany niemal 130 środkami dotyczącymi policji i wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych, które to środki Rada Ministrów przyjęła w drodze jednomyślności przed wejściem w życie traktatu lizbońskiego (czyli środkami dawnego trzeciego filaru) czy też skorzysta z klauzuli „opt-out” w odniesieniu do wszystkich tych środków.

Zgodnie z art. 10 ust. 4 protokołu nr 36 Zjednoczone Królestwo notyfikowało Radzie w lipcu 2013 r., że skorzysta z klauzuli „opt-out” (zob. pismo [12750/13](#)). W myśl tego protokołu wszystkie środki dawnego trzeciego filaru, sprzed wejścia w życie traktatu lizbońskiego, „przestają obowiązywać to państwo” z dniem 1 grudnia 2014 r.

Protokół nr 36 przewiduje jednak również, że Zjednoczone Królestwo może w późniejszym czasie notyfikować Radzie chęć ponownego uczestniczenia w aktach prawnych, które przestały mieć do niego zastosowanie, i że w tym przypadku stosuje się odpowiednie postanowienia dotyczące warunków i procedur dotyczących „opt-in” Zjednoczonego Królestwa (tj. postanowienia protokołów nr 19 i 21). Zjednoczone Królestwo zasygnalizowało już nieformalnie zamiar ubiegania się o ponowne „opt-in” w odniesieniu do niektórych instrumentów odnośnego dorobku. Trwają już wstępne dyskusje między Komisją a Zjednoczonym Królestwem oraz dyskusje w ramach Rady.

Jeśli chodzi o środki niezwiązane z Schengen (np. europejski nakaz aresztowania, Europol, Eurojust, wymianę informacji z rejestrów karnych, współpracę w zakresie prawa karnego i postępowania karnego, itd.), o ponowne przyłączenie się do tych środków Zjednoczone Królestwo musi zwrócić się do Komisji. Komisja może wówczas przyjąć wniosek lub dążyć do obwarowania udziału Zjednoczonego Królestwa warunkami. Jeśli Zjednoczone Królestwo nie zaakceptuje warunków lub ich nie wypełni w terminie czterech miesięcy, sprawa może zostać skierowana do Rady, która w głosowaniu większością kwalifikowaną (bez udziału Zjednoczonego Królestwa) podejmie decyzję, czy wniosek należy przyjąć.

W przypadku środków związanych z Schengen (np. SIS II, współpraca policyjna w ramach Schengen, itd.) Zjednoczone Królestwo musi zwrócić się do Rady, która stanowi jednomyślnie (z udziałem Zjednoczonego Królestwa).

W obu przypadkach protokół nr 36 zobowiązuje instytucje Unii i Zjednoczone Królestwo, by dążyły do zapewnienia możliwie najszerszego ponownego uczestnictwa Zjednoczonego Królestwa w dorobku prawnym Unii dotyczącym przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, unikając przy tym poważnych zakłóceń w praktycznym funkcjonowaniu różnych części tego dorobku i przy poszanowaniu ich spójności.

Dyrektywa w sprawie zatrzymywania danych

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat skutków stwierdzenia nieważności dyrektywy 2006/24/WE w sprawie zatrzymywania generowanych lub przetwarzanych danych w związku ze świadczeniem ogólnie dostępnych usług łączności elektronicznej lub udostępnianiem publicznych sieci łączności (dyrektywy w sprawie zatrzymywania danych).

W dniu 8 kwietnia Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej wydał [wyrok](#) stwierdzający nieważność dyrektywy z 2006 r. w sprawie zatrzymywania danych.

Dyrektywa w sprawie zatrzymywania danych nakłada na państwa członkowskie wymóg zobowiązania dostawców ogólnie dostępnych usług łączności elektronicznej i publicznych sieci łączności do zatrzymywania danych o ruchu i lokalizacji przez okres od sześciu miesięcy do dwóch lat, przy czym wybór długości okresu pozostawia się państwom członkowskim do określenia w ich prawie krajowym.

To zatrzymywanie danych ma służyć zapewnieniu dostępności przedmiotowych danych do celu dochodzenia, wykrywania i ścigania poważnych przestępstw, określonych w prawie krajowym każdego państwa członkowskiego.

Sprawozdanie o zwalczaniu korupcji w UE

Rada przyjęła konkluzje w sprawie sprawozdania o zwalczaniu korupcji w UE, przedłożonego przez Komisję Europejską w lutym bieżącego roku.

W konkluzjach ([9969/14](#)) podkreślono, że sprawozdanie to jest nieocenionym narzędziem umożliwiającym skonsolidowanie działań antykorupcyjnych i wspieranie wysokich standardów antykorupcyjnych w całej UE oraz że należy je postrzegać jako kolejny krok ku ustanowieniu ogólnounijnego obszaru opartego na uczciwości.

Zaapelowano także do Komisji, aby aktywnie i w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi zaangażowała się w przegląd metodyki wykorzystanej w sprawozdaniu z myślą o zwiększeniu jego politycznego znaczenia i wartości. Szczególną uwagę należy zwrócić na uprzednie zaangażowanie państw członkowskich w etapy procedury związane z wyszukiwaniem informacji, tak aby zebrać obiektywne i rzetelne dane.

W konkluzjach zaapelowano do państw członkowskich, by dalej starały się stymulować środki zapobiegające korupcji i skutecznie egzekwować przepisy i polityki antykorupcyjne na szczeblu krajowym, ale zauważono również, że sytuacja w poszczególnych państwach członkowskich jest odmienna.

W konkluzjach zachęca się ponadto Komisję, by w przyszłych sprawozdaniach ujęła przegląd polityk uczciwości wprowadzonych w instytucjach UE, a także apeluje się o jak najszybsze przystąpienie UE do [Grupy Państw Przeciwko Korupcji \(GRECO\)](#)¹.

Komisja przyjęła sprawozdanie o zwalczaniu korupcji w UE w lutym 2014 r. ([6113/14](#)). W dokumencie tym przedstawiono jasny obraz sytuacji w poszczególnych państwach członkowskich: istniejące środki, kwestie wymagające rozstrzygnięcia, polityki, które działają właściwie, oraz obszary, w których możliwa jest poprawa.

Sprawozdanie roczne Agencji Praw Podstawowych

Rada zapoznała się ze sprawozdaniem rocznym Agencji Praw Podstawowych (FRA).

Zgodnie z art. 2 [rozporządzenia nr 168/2007](#) ustanawiającego FRA celem tej agencji jest dostarczanie pomocy i wiedzy fachowej w zakresie praw podstawowych odpowiednim instytucjom, organom, biuram i agencjom Unii Europejskiej oraz jej państw członkowskich. W ramach realizacji tego celu do zadań FRA należy publikowanie sprawozdań rocznych, uwidaczniających zarówno wyzwania, jak i osiągnięcia w odniesieniu do tych aspektów praw podstawowych, których dotyczy działalność agencji.

Poprzez sprawozdanie roczne opublikowane w bieżącym roku agencja stara się również wnieść wkład w debatę dotyczącą okresu po wygaśnięciu programu sztokholmskiego, tak by prawa podstawowe były w pełni uwzględniane w cyklu polityki UE.

Sprawozdanie roczne 2014 unijnej agencji ds. narkotyków

Rada zapoznała się z przygotowaną przez Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA) prezentacją sprawozdania rocznego 2014 ([10032/14](#)), które zawiera rzetelne informacje na temat obecnej sytuacji w zakresie narkotyków w Europie i stanowi solidną podstawę kształtowania polityki dotyczącej narkotyków.

¹ GRECO została ustanowiona w 1999 r. przez Radę Europy, a jej celem jest monitorowanie przestrzegania przez państwa standardów antykorupcyjnych tej organizacji.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI

Rozporządzenie o ochronie danych

Rada wypracowała częściowe podejście ogólne co do określonych kwestii przewidzianych w projekcie rozporządzenia ustanawiającego ogólne unijne ramy ochrony danych ([10349/14](#)).

Częściowe podejście ogólne obejmuje tekst art. 3 ust. 2 (zakres terytorialny), tekst odnośnych definicji wiążących reguł korporacyjnych i organizacji międzynarodowych (art. 4 ust. 17 i ust. 21) oraz tekst przepisów dotyczących przekazywania danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych (rozdział V) w projekcie rozporządzenia.

Prezydencja zaznaczyła, że porozumienie osiągnięto przy założeniu, że:

- nic nie jest uzgodnione, dopóki wszystko nie jest uzgodnione,
- porozumienie nie wyklucza ewentualnych przyszłych zmian w tekście rozdziału V służących zapewnieniu ogólnej spójności rozporządzenia,
- porozumienie pozostaje bez uszczerbku dla kwestii horyzontalnych, takich jak prawny charakter instrumentu czy przepisy o aktach delegowanych,
- nie uprawnia to prezydencji do podjęcia nieformalnych rozmów trójstronnych z Parlamentem Europejskim w sprawie przedmiotowego tekstu.

Rada przeprowadziła również debatę orientacyjną na temat mechanizmu kompleksowej obsługi na podstawie dokumentu przygotowanego przez prezydencję ([10139/14](#)). Prezydencja stwierdziła, że wiele państw członkowskich uważa kierunek działań przyjęty we wspomnianym dokumencie za odpowiedni i że nadchodząca prezydencja będzie na jego podstawie kontynuowała prace dotyczące mechanizmu kompleksowej obsługi.

W styczniu 2012 roku – ze względu na szybki postęp techniki i globalizacji – Komisja Europejska przedstawiła pakiet ustawodawczy, by zaktualizować i unowocześnić zasady ustanowione w dyrektywie o ochronie danych z roku 1995 (dyrektywa 95/46/WE)¹, a tym samym zagwarantować na przyszłość prawa związane z ochroną danych. Pakiet ten obejmuje komunikat polityczny przedstawiający cele Komisji ([5852/12](#)) oraz dwa wnioski ustawodawcze stanowiące pakiet ustawodawczy: wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) ([5853/12](#)) oraz wniosek dotyczący dyrektywy w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych do celów zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych oraz swobodnego przepływu tych danych – odnoszący się do policji i organów wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych ([5833/12](#)).

Dyrektywa o ochronie danych

Prezydencja przedstawiła Radzie informacje o stanie prac ([9873/14](#)) nad wnioskiem dotyczącym dyrektywy w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy na potrzeby zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych oraz w sprawie swobodnego przepływu takich danych.

Postępowania w związku z niewypłacalnością

Rada wypracowała podejście ogólne co do wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie nr 1346/2000 w sprawie postępowania upadłościowego ([10284/14](#)). Pozostałe motywy oraz załączniki będą dalej omawiane na szczelbu technicznym. Podejście ogólne będzie stanowiło podstawę negocjacji z Parlamentem Europejskim dotyczących ostatecznego tekstu rozporządzenia.

Proponowane rozporządzenie ma na celu nadanie większej skuteczności i efektywności transgranicznym postępowaniom w związku z niewypłacalnością, tak by zapewnić sprawne funkcjonowanie rynku wewnętrznego oraz jego odporność podczas kryzysów gospodarczych. Cel ten jest zgodny z obecnymi priorytetami politycznymi Unii Europejskiej polegającymi na wspieraniu ożywienia koniunktury i zrównoważonego wzrostu, zwiększeniu inwestycji i utrzymaniu miejsc pracy – jak to określono w strategii „Europa 2020” – a także na zapewnianiu niezakłóconego rozwoju przedsiębiorstw i umożliwianiu im pozostania na rynku, co przewiduje program *Small Business Act*.

Proponowane rozporządzenie dostosuje także obecne przepisy rozporządzenia w sprawie postępowania upadłościowego do zmian w krajowych ustawach z tego zakresu, które wprowadzono po wejściu w życie tego aktu w 2002 r.

Komisja przedłożyła wniosek w grudniu 2012 r. ([17883/12](#)).

¹ Dyrektywa 95/46/WE w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych ([Dz.U. L 281 z 23.11.1995](#)).

Gwarancje procesowe dla dzieci w postępowaniu karnym

Rada wypracowała podejście ogólne co do wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie gwarancji procesowych dla dzieci będących podejrzanymi lub oskarżonymi w postępowaniu karnym ([10065/14](#)). Podejście ogólne będzie stanowiło podstawę negocjacji z Parlamentem Europejskim dotyczących ostatecznego tekstu dyrektywy.

Wspomniany wniosek ma na celu zagwarantowanie, by dzieci były w stanie zrozumieć postępowanie karne, którego są podmiotem, i świadomie w nim uczestniczyć oraz by mogły korzystać z prawa do rzetelnego procesu sądowego. Celem wniosku jest również zapobieganie ponownemu popełnianiu przestępstw przez dzieci i wspieranie ich integracji społecznej.

Komisja przedstawiła wniosek w dniu 27 listopada 2013 r., a towarzyszyło mu zalecenie w sprawie gwarancji procesowych dla osób wymagających szczególnego traktowania będących podejrzanymi lub oskarżonymi w postępowaniu karnym. Zalecenie to, mające charakter ostateczny, odnosi się do osób dorosłych.

Eurojust

Rada przeprowadziła debatę jawną na temat rozporządzenie w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust). Ministrowie zatwierdzili wynik dyskusji przeprowadzonych na forum Komitetu Koordynacyjnego w dziedzinie Współpracy Policji i Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (CATS)¹ dotyczących zarządzania agencją i postanowili wykorzystać tekst przedstawiony w załączniku do dokumentu prezydencji ([9486/2/14 REV 2](#)) jako punkt wyjścia do przyszłych dyskusji na forum grupy roboczej.

Wniosek Komisji dotyczący Eurojustu wprowadza ważne zmiany w strukturze Eurojustu i w zarządzaniu tą agencją. Główne zmiany dotyczą: rozgraniczenia funkcji operacyjnych i funkcji zarządczych kolegium, ustanowienia zarządu, nowych przepisów regulujących programowanie roczne i wieloletnie, reprezentacji Komisji w kolegium działającym w ramach funkcji kierowniczych oraz w zarządzie, a także szczegółowego opisu obowiązków i zadań dyrektora administracyjnego.

To nowe rozporządzenie dostosowuje funkcje i strukturę Eurojustu do traktatu lizbońskiego. Zwiększa także demokratyczne umocowanie Eurojustu, jako że Parlament Europejski oraz parlamenty narodowe będą w większym stopniu zaangażowane w ocenę jego działalności.

Komisja przedstawiła wniosek w lipcu 2013 roku ([12566/13](#)).

¹ CATS to Komitet Koordynacyjny w dziedzinie Współpracy Policji i Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych.

Prokuratura Europejska

Prezydencja poinformowała Radę o stanie prac nad wnioskiem dotyczącym rozporządzenia w sprawie ustanowienia Prokuratury Europejskiej. Ministrowie wyrazili zadowolenie z tekstu przedstawionego w dokumencie prezydencji ([9834/1/14 REV 1](#)) jako podstawy przyszłych prac, przy założeniu, że tekst może wymagać dalszej analizy przez grupę roboczą.

Ministrowie potwierdzili zasady kolegialności Prokuratury Europejskiej, jako podstawy dalszych dyskusji. Potwierdzili ponadto zasadę, że Prokuratura Europejska ma nadrzędną właściwość do prowadzenia dochodzenia i wnoszenia oskarżenia względem przestępstw przeciwko interesom finansowym Unii.

W marcu 2014 r. Rada przeprowadziła dyskusję nad strukturą Prokuratury oraz określeniem zadań i kompetencji Prokuratury. Ministrowie zasadniczo zgodzili się co do tego, że podstawą struktury organizacyjnej Prokuratury Europejskiej będzie kolegium prokuratorów z państw członkowskich.

Proponowane rozporządzenie ma pomóc w zwalczaniu przestępstw przeciwko interesom finansowym Unii, czemu służyć ma ustanowienie Prokuratury Europejskiej mającej kompetencje w tej dziedzinie. Podstawa prawna i zasady ustanowienia Prokuratury Europejskiej przedstawione są w art. 86 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Proponowane rozporządzenie zostanie przyjęte z zastosowaniem specjalnej procedury ustawodawczej przewidującej, że Rada stanowi jednomyślnie po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego. Jeśli taka jednomyślność w Radzie nie może zostać osiągnięta, Traktaty przewidują, że grupa składająca się z co najmniej dziesięciu państw członkowskich może podjąć wzmocnioną współpracę w przedmiotowym zakresie.

Komisja przedstawiła swój wniosek 17 lipca 2013 r. ([12558/13](#)).

Sprawy różne

W ramach punktu „Sprawy różne” Rada została poinformowana o stanie prac nad kilkoma wnioskami ustawodawczymi, w tym nad:

- dyrektywą w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu prowadzenia badań naukowych, odbywania studiów, udziału w wymianie młodzieży szkolnej, szkoleniu za wynagrodzeniem i bez wynagrodzenia, wolontariacie lub pracy w charakterze au pair;
- rozporządzeniem w sprawie wspólnych europejskich przepisów dotyczących sprzedaży.

Komisja przedstawiła komunikat w sprawie stosowania dyrektywy 2009/52/WE przewidującej minimalne normy w odniesieniu do kar i środków stosowanych wobec pracodawców zatrudniających nielegalnie przebywających obywateli krajów trzecich ([10062/14](#)) i komunikat dotyczący wdrożenia dyrektywy 2009/50/WE w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji („niebieska karta UE”) ([10060/14](#)) – oba przyjęte w dniu 22 maja.

Delegacja szwedzka poinformowała ministrów o wynikach 7. posiedzenia Światowego Forum Międzynarodowej Migracji i Rozwoju, które to posiedzenie odbyło się w dniach 14–16 maja 2014 r. w Sztokholmie.

Delegacja słoweńska poinformowała ministrów o wynikach nieformalnego posiedzenia ministrów spraw wewnętrznych w ramach procesu z Brda, które to posiedzenie zorganizowano w dniach 2 i 3 czerwca 2014 r. w miejscowości Brdo pri Kranju w Słowenii.

Prezydencja przekazała ministrom informacje o wynikach seminarium pt. „Jak państwa członkowskie UE mogą skutecznie zwalczać przestępstwa z nienawiści? Zachęcanie do sprawozdawczości i zapewnianie właściwego odnotowywania przestępstw z nienawiści”, które to seminarium zorganizowano w kwietniu 2014 r. w Salonikach.

Komisja przedstawiła wyniki Europejskiego szczytu dotyczącego Romów, który odbył się w dniach 4 i 5 kwietnia 2014 r. w Brukseli.

Komisja przekazała ministrom informacje o stosunkach między UE a USA w kwestiach związanych z ochroną danych, w szczególności na temat umowy ramowej o ochronie danych oraz decyzji w sprawie ochrony prywatności (*Safe Harbour*).

Komisja dokonała prezentacji projektu pilotażowego polegającego na wzajemnym połączeniu rejestrów niewypłacalności siedmiu państw członkowskich (Niemiec, Austrii, Republiki Czeskiej, Estonii, Słowenii, Rumunii i Niderlandów).

Włoscy ministrowie poinformowali Radę o priorytetach nadchodzącej prezydencji włoskiej w UE, jeśli chodzi o wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne.

Nadchodząca prezydencja włoska wniesie wkład w pełne wdrożenie strategicznych wytycznych co do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, które mają zostać przyjęte przez Radę Europejską w czerwcu 2014 r. i ułatwiać podtrzymanie dynamiki newralgicznego procesu zmian w instytucjach europejskich.

Jeśli chodzi o sprawy wewnętrzne:

Kwestie migracji i kontroli granic zewnętrznych nadal będą traktowane priorytetowo; będzie to miało na celu szybsze wypracowanie europejskiej odpowiedzi na obecne i przyszłe wyzwania, także poprzez podejmowanie konkretnych działań następczych na podstawie prac Śródziemnomorskiej Grupy Zadaniowej i przyjmowanie konkretnych środków z myślą o zapobieganiu nielegalnej imigracji do UE i ewentualnym ofiarom na morzu. Szczególny nacisk zostanie położony na synergie wymiaru wewnętrznego i zewnętrznego w dziedzinie WSiSW oraz interakcję wszystkich możliwych zainteresowanych stron w zwalczaniu handlu ludźmi i przemytu migrantów.

W odniesieniu do legalnej migracji prezydencja włoska będzie kontynuować negocjacje dotyczące dyrektywy o studentach i naukowcach oraz propagować wykorzystywanie legalnych kanałów migracji, koncentrując się na związku między migracją a wzrostem gospodarczym, m.in. przez ułatwienie dostępu osób podróżujących w dobrej wierze na terytorium UE i przez wnoszenie wkładu w negocjacje w sprawie najnowszych wniosków Komisji – dotyczących przekształcenia obowiązującego kodeksu wizowego i wprowadzenia „wizy objazdowej”.

W odniesieniu do azylu prezydencja włoska będzie wspierać ewentualne inicjatywy w dziedzinie: wzajemnego uznawania krajowych decyzji w sprawie azylu, tworzenia na szczeblu UE wspólnej puli miejsc w ośrodkach recepcyjnych z myślą o stawieniu czoła możliwym sytuacjom kryzysowym i przypadkom szczególnej presji migracyjnej, planowania ewentualnościowego i zarządzania kryzysowego.

W odniesieniu do bezpieczeństwa wewnętrznego działania ukierunkowane zostaną na dyskusje dotyczące przestępczości zorganizowanej i jej przenikania do legalnej gospodarki i zamówień publicznych, ze szczególnym naciskiem na przeciwdziałanie praniu pieniędzy oraz korupcji, a także na konfiskowanie dochodów z przestępstw. Priorytetowo traktowane będzie również wdrażanie strategii bezpieczeństwa wewnętrznego oraz jej przegląd, a także zwalczanie terroryzmu – z uwzględnieniem aspektów związanych z przeciwdziałaniem i ochroną – w szczególności w odniesieniu do aktywności terrorystycznej podmiotów działających w pojedynkę i zagranicznych bojowników.

Jeśli chodzi o wymiar sprawiedliwości:

W dziedzinie prawa cywilnego, szczególna uwaga zostanie poświęcona tym *dossiers*, które są w stanie sprzyjać wzrostowi gospodarczemu, takim jak zmiana rozporządzenia w sprawie postępowania upadłościowego oraz zmiana rozporządzenia dotyczącego europejskiego postępowania w sprawie drobnych roszczeń, a także rozporządzenia upraszczającego przyjmowanie określonych dokumentów urzędowych oraz znoszącego wymóg ich uwierzytelniania.

Ochrona danych jest jedną z dziedzin priorytetowych dla prezydencji włoskiej, która zamierza poczynić znaczne postępy w pracach nad pakietem dotyczącym ochrony danych, a także zapewnić wysoki standard ochrony praw w odniesieniu do danych osobowych w ramach wymiany informacji z państwami trzecimi.

W dziedzinie prawa karnego prezydencja skupi się na poczynieniu postępów w negocjacjach dotyczących ustanowienia Prokuratury Europejskiej oraz w zakresie wniosków ustawodawczych przedstawionych przez Komisję w dziedzinie ochrony praw osób podejrzanych lub oskarżonych w ramach postępowania karnego.

Przestępców i organizacje przestępcze należy pozbawić wszelkiego rodzaju dochodów pochodzących z nielegalnej działalności, niezależnie od sposobu, w jaki zostały uzyskane. W tym kontekście prezydencja będzie propagować dyskusje o tym, w jaki sposób można by stosować zasadę wzajemnego uznawania do wszystkich form konfiskaty orzeczonej sądownie.

KOMITET MIESZANY

Śródziemnomorska Grupa Zadaniowa

Komitet został poinformowany przez Komisję o stanie wdrażania działań operacyjnych w kontekście Śródziemnomorskiej Grupy Zadaniowej.

Zob. powyżej.

Zarządzanie strefą Schengen – Piąte półroczne sprawozdanie z funkcjonowania strefy Schengen

Komitet omówił piąte półroczne sprawozdanie Komisji z funkcjonowania strefy Schengen (za okres od dnia 1 listopada 2013 r. do dnia 30 kwietnia 2014 r.) ([10063/14](#)) i z zadowoleniem odniósł się do prac przeprowadzonych w ostatnich miesiącach nad wzmocnieniem strefy Schengen i pogłębieniem wzajemnego zaufania.

W czerwcu 2011 r. Rada Europejska stwierdziła, że należy ulepszyć wytyczne polityczne i współpracę w strefie Schengen, po to by zwiększyć wzajemne zaufanie między państwami członkowskimi. W dniu 8 marca 2012 r. Rada przyjęła konkluzje ([7417/12](#)) w sprawie wytycznych co do zwiększenia ładu politycznego w ramach współpracy schengenńskiej. W konkluzjach Rada uzgodniła, że raz w trakcie każdej prezydencji przeprowadzi w tej sprawie dyskusje na szczeblu ministerialnym, i z zadowoleniem przyjęła informację, że w związku z tym Komisja zamierza regularnie składać odnośne sprawozdania.

Dyrektywa o ochronie danych

Prezydencja przedstawiła komitetowi informacje o stanie prac ([9873/14](#)) nad wnioskiem dotyczącym dyrektywy w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy na potrzeby zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych oraz w sprawie swobodnego przepływu takich danych.

Sprawy różne

W ramach punktu „Sprawy różne” Komitet został poinformowany o stanie prac nad pakietem dotyczącym „inteligentnych granic”.

Komisja przedstawiła wniosek służący przekształceniu kodeksu wizowego ([8401/14](#)) oraz wniosek dotyczący ustanowienia wizy objazdowej ([8406/14](#)) – oba zostały przedłożone na początku kwietnia.

Delegacja polska poinformowała ministrów o wynikach forum ministerialnego dla państw członkowskich strefy Schengen mających zewnętrzne granice lądowe, które zebrało się w Sopocie (Polska) w dniach 13 i 14 maja 2014 r.

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE

Przemoc wobec kobiet

Rada przyjęła konkluzje dotyczące zapobiegania wszelkim formom przemocy wobec kobiet i dziewcząt, w tym okaleczaniu żeńskich narządów płciowych, i zwalczania takiej przemocy ([9543/14](#)).

Konkluzje sporządzono po opublikowaniu ogólnounijnego badania przeprowadzonego przez Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej, w którym to dokumencie zalecono podjęcie działań w celu zwalczania przemocy wobec kobiet; badanie to przedstawiono w dniu 5 marca 2014 r. na konferencji zorganizowanej pod auspicjami prezydencji greckiej i zatytułowanej „[Przemoc wobec kobiet w Unii Europejskiej: złe traktowanie kobiet w domu, w pracy, w sferze publicznej i w internecie](#)”.

Stosowanie Karty Praw Podstawowych UE

Rada przyjęła konkluzje w sprawie sprawozdania Komisji ze stosowania Karty praw podstawowych UE za 2013 r. ([9042/14](#)) oraz w sprawie spójności między wewnętrznymi a zewnętrznymi aspektami ochrony i promowania praw człowieka w Unii Europejskiej ([10116/14](#)).

W konkluzjach podkreślono, że karta stanowi podstawę skutecznej i systematycznej ochrony praw podstawowych w ramach unijnych i jest w pełni wiążąca dla wszystkich instytucji UE i państw członkowskich, gdy państwa te wykonują prawo Unii, a równocześnie uznano, że uzupełnia ona systemy krajowe służące ochronie praw podstawowych, lecz systemów tych nie zastępuje.

Mechanizm ochrony ludności

Rada przyjęła konkluzje w sprawie modułów wielonarodowych w ramach unijnego mechanizmu ochrony ludności¹ ([8216/14](#)), w których to konkluzjach wzywa się państwa członkowskie, by w ścisłym porozumieniu z Komisją zastanowiły się, w jakich przypadkach stosowanie tych modułów wielonarodowych zwiększyłoby europejskie zdolności reagowania na klęski i katastrofy.

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013.

Plan działania dotyczący e-sprawiedliwości

Rada przyjęła wieloletni plan działania na lata 2014–2018 dotyczący europejskiej e-sprawiedliwości ([9714/14](#)), zgodnie z tym, co przewidziano w nowej strategii dotyczącej europejskiego systemu e-sprawiedliwości na lata 2014–2018¹ przyjętej przez Radę ds. WSiSW w grudniu 2013 r. W strategii tej określa się ogólne założenia i cele europejskiej e-sprawiedliwości oraz przedstawia ogólne wytyczne do utworzenia odpowiadającego im nowego wieloletniego europejskiego planu działania w pierwszym półroczu 2014 roku.

Nowy plan działania zawiera wykaz przedsięwzięć, które należy zrealizować, a tam, gdzie to możliwe, wskazano uczestników, niezbędne działania i orientacyjny harmonogram poszczególnych przedsięwzięć.

Unijna polityka w zakresie powrotów

Rada przyjęła konkluzje w sprawie unijnej polityki w zakresie powrotów ([9936/14](#)), w odpowiedzi na komunikat Komisji poświęcony temu zagadnieniu ([8415/14](#)). Na wstępie konkluzji zaznaczono, że należy położyć nacisk na zwiększenie skuteczności wdrażania istniejących przepisów i na dogłębne ich skonsolidowanie, a nie na nowe inicjatywy ustawodawcze.

Podkreślono w nich również, że jednym z głównych wyzwań związanych ze zwiększeniem skuteczności unijnej polityki w zakresie powrotów powinno być wzmocnienie współpracy między UE a państwami trzecimi, szczególnie jeśli chodzi o identyfikację osób powracających i prowadzenie ich dokumentacji.

Integracja obywateli państw trzecich

Rada i przedstawiciele rządów państw członkowskich przyjęli konkluzje w sprawie integracji obywateli państw trzecich przebywających legalnie w Unii Europejskiej ([9905/1/14 REV 1](#)), w których potwierdzili swoje zobowiązanie na rzecz podstawowych zasad polityki integracji imigrantów w UE, ustanowionych dziesięć lat temu, przy jednoczesnym umiejscowieniu tych zasad w aktualnym kontekście politycznym.

¹ Dz.U. 2013/C 376/06.

Terroryzm a bezpieczeństwo granic

Rada przyjęła konkluzje w sprawie terroryzmu i bezpieczeństwa granic ([9906/14](#)); zachęcono w nich państwa członkowskie do wymiany, także we współpracy z Fronteksem, wzorcowych rozwiązań i zdobytych doświadczeń dotyczących zdolności w zakresie zarządzania granicami, a także w zakresie rozwoju i współpracy w podnoszeniu poziomu wiedzy straży granicznej na temat kwestii zwalczania terroryzmu.

Postępowania w związku z niewypłacalnością

Rada przyjęła rozporządzenie wykonawcze zmieniające załączniki A, B i C do rozporządzenia (WE) nr 1346/2000 w sprawie postępowania upadłościowego w wersji przedstawionej w dokumencie [9157/14](#).

W załącznikach A, B i C do rozporządzenia wymieniono przyjęte w ustawodawstwie krajowym państw członkowskich nazwy postępowań i zarządców, do których rozporządzenie to ma zastosowanie.

Rozporządzenie wejdzie w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Przyszła rola COSI

Rada zapoznała się z zarysem przyszłej roli Stałego Komitetu Współpracy Operacyjnej w zakresie Bezpieczeństwa Wewnętrznego (COSI), przedstawionym w dok. 7843/3/14.

W czerwcu 2013 r. COSI ustanowiony art. 71 TFUE rozpoczął dyskusje dotyczące swoich kompetencji i zadań w zakresie terroryzmu, które to dyskusje stały się przyczynkiem szerszej debaty na temat przyszłej roli tego komitetu.

SPRAWY OGÓLNE

Spotkania na szczycie między UE a grupami państw trzecich w latach 2014–2015

Rada zatwierdziła zmieniony kalendarz spotkań na szczycie między UE a państwami trzecimi. Generalnie takie spotkania odbywają się w budynkach Rady w Brukseli. Na mocy decyzji *ad hoc* możliwe jest jednak zorganizowanie poszczególnych szczytów przez państwo sprawujące prezydencję w Radzie UE. Zmieniony kalendarz przewiduje następujące spotkania na szczycie z państwami trzecimi:

- Szczyt ASEM: w dniach 16 i 17 października 2014 r. w Mediolanie – gospodarzem będzie prezydencja włoska, która odpowiada za organizację i finansowanie;
- Szczyt Partnerstwa Wschodniego: w dniach 21 i 22 maja 2015 r. w Rydze – gospodarzem będzie prezydencja łotewska, która odpowiada za organizację i finansowanie;
- Szczyt UE–CELAC: w dniach 10 i 11 czerwca 2015 r. w Brukseli.

ROZWÓJ

Współpraca z państwami AKP

Rada przyjęła stanowisko UE na forum Rady Ministrów AKP–UE w odniesieniu do zmiany załącznika IV do umowy o partnerstwie AKP–UE. Przegląd umowy ma służyć dostosowaniu jej do nowego rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu UE i do przepisów dotyczących wdrażania instrumentów na rzecz działań zewnętrznych w ramach wieloletnich ram finansowych UE na lata 2014–2020.

OCHRONA LUDNOŚCI

Odporność na klęski żywiołowe

Rada przyjęła następujące konkluzje pt. „Plan działania z Hyogo na lata po 2015 r.: zarządzanie ryzykiem w celu budowania odporności”:

- „1. Od czasu przyjęcia w 2005 r. oenzetowskiego planu działania z Hyogo poczyniono postępy w podejmowanych na szczeblu światowym, regionalnym i krajowym staraniach na rzecz budowania odporności na klęski żywiołowe w całym cyklu zarządzania klęskami żywiołowymi (zapobieganie, gotowość, reagowanie i wczesna odbudowa). Poparcie dla zarządzania ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi znacznie wzrosło i sprawiło, że zmniejszaniu ryzyka związanego z klęskami żywiołowymi poświęca się więcej uwagi i bardziej się w nie inwestuje, tak by lepiej przygotować się do stawienia czoła skutkom tych klęsk.
2. Ponadto szefowie państw i rządów oraz wysokiej rangi przedstawiciele obecni na konferencji Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie zrównoważonego rozwoju, która odbyła się w Rio de Janeiro w 2012 r., potwierdzili wolę realizacji planu działania z Hyogo i zaapelowali, by zmniejszanie ryzyka związanego z klęskami żywiołowymi i budowanie odporności na nie ponownie uznać za pilne kwestie w kontekście zrównoważonego rozwoju i eliminacji ubóstwa.

3. Trzecia światowa konferencja w sprawie zmniejszania ryzyka związanego z klęskami żywiołowymi, która ma się odbyć w Sendai (Japonia) w dniach 14–18 marca 2015 r., będzie niepowtarzalną okazją do tego, by wykorzystać powodzenie planu działania z Hyogo, wypełnić obecnie istniejące luki oraz przyjąć ambitny plan działania z Hyogo na lata po 2015 r., dzięki czemu świat zyska większą odporność na klęski żywiołowe, a rozwiązywanie problemów będzie w przyszłości łatwiejsze.
4. Klęski żywiołowe to olbrzymie zagrożenie dla działań na rzecz rozwoju i eliminacji ubóstwa. Polityki zmniejszania ryzyka, zapobiegania mu i zarządzania nim są niezbędne, by ograniczyć skutki klęsk żywiołowych i tym samym ratować życie, by chronić środowisko (zwłaszcza że zmiana klimatu może skutkować poważnymi konsekwencjami, m.in. katastrofami naturalnymi, przepływami migracyjnymi itp.) i zdrowie oraz by zapewnić na całym świecie zrównoważony rozwój, eliminację ubóstwa i wzrost gospodarczy – propagowanie inwestycji w odporność na klęski żywiołowe może bowiem stanowić siłę napędową innowacji, wzrostu i tworzenia miejsc pracy, otwierając nowe rynki i tworząc nowe możliwości dla biznesu, a także przyczyniając się do większej konkurencyjności i stabilności polityk sektorowych.
5. W tym kontekście Rada z zadowoleniem przyjmuje komunikat Komisji pt. „Plan działania z Hyogo na lata po 2015 r.: zarządzanie ryzykiem w celu budowania odporności”¹, w którym przedstawiono wstępne poglądy Komisji na formułowanie planu działania z Hyogo na lata po 2015 r., nawiązując do osiągnięć w wielu dziedzinach polityki UE, w tym w zakresie ochrony ludności, ochrony środowiska, przystosowania się do zmiany klimatu, a także do programu w zakresie odporności² i odnoszącego się do niego planu działania na rzecz odporności w krajach narażonych na kryzysy na lata 2013–2020³, propagowanych za pośrednictwem unijnych działań humanitarnych i rozwojowych. Osiągnięcia te, które przyczyniły się do realizacji planu działania z Hyogo, stanowią istotny wkład UE w spójną politykę zarządzania ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi, którą można propagować i która może stanowić podstawę nowych międzynarodowych ram zarządzania ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi. Rada podkreśla znaczenie zarządzania ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi w wielu politykach.
6. Rada potwierdza, że Unia Europejska i jej państwa członkowskie są zdecydowane odgrywać aktywną i konstruktywną rolę w toczących się negocjacjach, co ma pomóc w uzyskaniu pożądanego wyniku konferencji, nawiązującego do bieżącego planu działania z Hyogo. Rada będzie nadal angażować się aktywnie w prowadzenie negocjacji przed szczytem w Sendai, kierując się pięcioma głównymi zasadami przedstawionymi poniżej i w pełni uwzględniając niewiążący charakter planu działań z Hyogo na lata po 2015 r.

¹ 8703/14 - COM(2014) 216.

² 9325/13, 14616/12 - COM(2012) 586.

³ 11554/13.

Poprawa rozliczalności, przejrzystości oraz zarządzania

7. Poprawa rozliczalności, przejrzystości oraz zarządzania powinna stanowić podstawę planu działania z Hyogo na lata po 2015 r., w ramach którego należy:
- opracować zestaw niewiążących norm lub wytycznych i mechanizmów służących wspieraniu realizacji;
 - stworzyć mechanizmy dobrowolnej wzajemnej weryfikacji, np. wzajemnej weryfikacji z powodzeniem prowadzonej w kontekście UE;
 - zachęcać do gromadzenia i wymiany danych (innych niż dane szczególnie chronione) na temat strat spowodowanych klęskami żywiołowymi, zagrożeń i słabych punktów w ramach polityki otwartych danych;
 - przygotowywać systematyczne działania mające na celu pogłębianie wiedzy społeczeństwa na temat ryzyka i rozwijać kulturę zarządzania ryzykiem i odporności na klęski żywiołowe;
 - usprawniać struktury rządzenia do celów zarządzania klęskami żywiołowymi na wszystkich szczeblach i we wszystkich sektorach, tworząc skuteczne mechanizmy koordynacji i długofalowe partnerstwa między różnymi organami publicznymi i odpowiednimi zainteresowanymi stronami (w tym podmiotami działającymi na szczeblu lokalnym, społeczeństwem obywatelskim, ośrodkami akademickimi, instytucjami badawczymi i sektorem prywatnym);
 - dopilnować, by regionalne organizacje międzyrządowe wspierały organy krajowe w realizacji nowego planu, także w obrębie regionalnych platform ds. zmniejszania ryzyka występowania klęsk żywiołowych.

Rola wartości docelowych i wskaźników w mierzeniu postępów i wspieraniu realizacji

8. Rada podkreśla, że ważne jest, by nowy plan gwarantował osiągnięcie rezultatów, mierzenie postępów i wspieranie realizacji, wyznaczając wartości docelowe na właściwym szczeblu (światowym, regionalnym, krajowym lub lokalnym) oraz w odpowiednim przedziale czasowym, które to wartości będą do przyjęcia z punktu widzenia polityki i będą wykonalne operacyjnie, wymierne i możliwe do osiągnięcia.
9. Nowy uproszczony system monitorowania powinien stać się skuteczniejszym narzędziem wspierania realizacji na różnych szczeblach, rozpowszechniania sukcesów i mierzenia postępów, w tym za pośrednictwem wskaźników mierzących zmiany wpływu klęsk żywiołowych na przestrzeni czasu i przyczyniających się do śledzenia postępów w budowaniu odporności na klęski żywiołowe oraz eliminacji słabych punktów.

Zwiększenie wkładu na rzecz trwałego i inteligentnego wzrostu

10. Rada podkreśla, że plan z Hyogo na lata po 2015 r. musi przewidywać zwiększenie wkładu, jaki zarządzanie ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi wnosi na rzecz inteligentnego, trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, m.in. przez:
- propagowanie kwestii zabezpieczeń przed klęskami żywiołowymi w decyzjach i strategiach gospodarczych i finansowych zarówno w sektorze publicznym, jak i prywatnym, oraz promowanie wrażliwości na ryzyko oraz odporności na klimat i klęski żywiołowe wszystkich ważnych elementów infrastruktury i projektów;
 - propagowanie oceny ryzyka związanego z klęskami żywiołowymi oraz analiz zdolności prowadzonych w oparciu o przygotowane scenariusze;
 - opracowanie i realizację nowego planu w bliskim partnerstwie z sektorem prywatnym, międzynarodowymi instytucjami finansowymi oraz dużymi inwestorami, a także propagowanie nowych inicjatyw angażujących wszystkie przedsiębiorstwa, w tym zachęcanie do korzystania z łańcucha wartości ubezpieczeń i reasekuracji;
 - upowszechnianie stosowania innowacyjnych technologii i instrumentów w celu wspierania zarządzania klęskami żywiołowymi:
 - zachęcanie do stworzenia systematyczniejszych i ściślejszych powiązań między nauką a polityką, m.in. do zapewnienia zdolności przewidywania przyszłych zagrożeń i wyzwań;
 - zapewnianie długoterminowego, trwałego i ekologicznego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu dzięki stosowaniu wspólnego podejścia uwzględniającego przystosowanie się do zmiany klimatu będące elementem podejścia do zarządzania ryzykiem przyjmowanego wobec zagrożeń związanych ze zmianą klimatu i innych polityk środowiskowych; należy przy tym położyć większy nacisk na zmniejszanie czynników ryzyka w zarządzaniu ekosystemami, a także na tworzenie odporności ekosystemów do celów przystosowania oraz na efektywne gospodarowanie zasobami, użytkowanie gruntów, planowanie przestrzenne obejmujące urbanizację, monitorowanie środowiska i promowanie oceny skutków;
 - propagowanie wdrażania środków zarządzania ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi oraz wzmocnienie zdolności na szczeblu lokalnym poprzez stosowanie podejścia horyzontalnego i wertykalnego podczas opracowywania polityk sektorowych.

Uwzględnianie słabych punktów i potrzeb w kompleksowym planie

11. Plan działania z Hyogo na lata po 2015 r. powinien uwzględniać słabe punkty i potrzeby w obszarach, w których – w nadrzędnych ramach – ma to największe znaczenie; należy przy tym wziąć pod uwagę konflikty i niestabilność, a także zagrożenia technologiczne występujące oprócz zagrożeń naturalnych, w tym przebiegające powoli katastrofy naturalne, klęski o charakterze lokalnym oraz wstrząsy i sytuacje napięcia na skalę światową.
12. Przedmiotowy plan powinien być bardziej ukierunkowany na ludność najuboższą i najbardziej narażoną na zagrożenia oraz powinien przewidywać wzmocnienie jej pozycji; powinien także wykorzystywać duży potencjał społeczeństwa obywatelskiego oraz sektora prywatnego w przyczynianiu się do realizacji celów w zakresie zrównoważonego rozwoju, i skupiać się na konkretnych działaniach na szczeblu lokalnym oraz na budowaniu odporności w miastach.

Zapewnienie spójności z agendą międzynarodową

13. Biorąc pod uwagę znaczenie odporności na klęski żywiołowe i powiązane z nimi czynniki ryzyka nakreślone powyżej w odniesieniu do projektu planu działania z Hyogo na lata po 2015 r., Rada stwierdza, że plan ten należy opracowywać tak, by był bardzo spójny z pokrewnymi bieżącymi procesami międzynarodowymi, zwłaszcza z rozmowami na temat programu działań na rzecz rozwoju na okres po 2015 r. i na temat kształtu porozumienia w sprawie zmiany klimatu, które ma zostać zawarte w 2015 r. Porozumienie to stworzy kolejną możliwość wzmożenia działań dostosowawczych w najuboższych i najbardziej narażonych na zagrożenia krajach o największych potrzebach oraz zintegrowania zarządzania ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi. Polityki, cele, zamierzenia i powiązane z nimi metody monitorowania będące przedmiotem dyskusji na wspomnianych powyżej forach oraz plan działania z Hyogo na lata po 2015 r. powinny się wzajemnie uzupełniać i wzmacniać.”.

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

Zatrudnienie a innowacje społeczne

Rada przyjęła decyzję w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w ramach Wspólnego Komitetu EOG, w celu zmiany Porozumienia EOG, tak by obejmowało ono unijny program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych ([8536/14](#)).

Program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych, obejmujący lata 2014–2020, ma na celu przyczynienie się do wdrażania strategii „Europa 2020” przez zapewnienie wsparcia finansowego na rzecz propagowania trwałego zatrudnienia wysokiej jakości, zagwarantowania odpowiedniej i godziwej ochrony socjalnej, zwalczania wykluczenia społecznego i ubóstwa oraz poprawy warunków pracy.

ROLNICTWO

Wspólna polityka rolna – wsparcie specjalne przewidziane w art. 68

Rada przyjęła konkluzje dotyczące sprawozdania specjalnego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego pt. „Wspólna polityka rolna: Czy wsparcie specjalne przewidziane w art. 68 rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 zostało dobrze opracowane i odpowiednio wdrożone?”. Konkluzje przedstawiono w dok. [9778/14](#).

ŚRODOWISKO

Konwencja o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt

Rada przyjęła decyzję upoważniającą Komisję do przedłożenia w imieniu Unii propozycji poprawek do załączników do Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt w związku z jedenastą sesją Konferencji Stron ([10036/14](#)).

Jedenasta sesja Konferencji Stron konwencji ma się odbyć w Quito (Ekwador) w dniach od 4 do 9 listopada 2014 r. Celem Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt jest ochrona lądowych, morskich i ptasich gatunków wędrownych na całym obszarze ich występowania. UE jest stroną konwencji od dnia 1 listopada 1983 r.
